C/2025/4548

13.8.2025

Predbežné oznámenie o koncentrácii

(Vec M.12066 – TRAFIGURA / ARMORINE)

Vec, ktorá môže byť posúdená v rámci zjednodušeného postupu

(Text s významom pre EHP)

(C/2025/4548)

1. Komisii bolo 6. augusta 2025 podľa článku 4 nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 ([1]) doručené oznámenie o zamýšľanej koncentrácii.

Toto oznámenie sa týka týchto podnikov:

— Trafigura Group Pte. Ltd. („Trafigura“, Singapur), prostredníctvom jej stopercentnej dcérskej spoločnosti Greenergy International Limited („Greenergy“, Spojené kráľovstvo), v konečnom dôsledku pod kontrolou podniku Farringford Foundation (Panama),

— Armorine SAS („Armorine“, Francúzsko).

Podnik Trafigura získa prostredníctvom spoločnosti Greenenergy v zmysle článku 3 ods. 1 písm. b) nariadenia o fúziách výlučnú kontrolu nad celým podnikom Armorine.

Koncentrácia sa uskutočňuje prostredníctvom kúpy akcií.

2. Predmet činnosti dotknutých podnikov:

— Trafigura je obchodník s komoditami, ktorý sa špecializuje na trhy s energiou, nerastnými surovinami a kovmi. Jej dcérska spoločnosť Greenergy pôsobí v oblasti dodávok rafinovaných ropných produktov v Spojenom kráľovstve a Írsku a v oblasti výroby a dodávok výrobkov z bionafty,

— Armorine je distribútor rafinovaných ropných produktov a mazív vo Francúzsku s osobitným zameraním na západný región Francúzska.

3. Na základe predbežného posúdenia sa Komisia domnieva, že oznámená transakcia by mohla patriť do rozsahu pôsobnosti nariadenia o fúziách. Tým však nie je dotknuté konečné rozhodnutie v tejto veci.

V súlade s oznámením Komisie o zjednodušenom postupe v prípade niektorých koncentrácií podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi ([2]) treba uviesť, že túto vec je možné posudzovať v súlade s postupom stanoveným v uvedenom oznámení.

4. Komisia vyzýva zainteresované tretie strany, aby jej predložili prípadné pripomienky k zamýšľanej koncentrácii.

Pripomienky musia byť Komisii doručené najneskôr 10 dní odo dňa uverejnenia tohto oznámenia. Vždy je nutné uviesť túto referenčnú značku:

M.12066 – TRAFIGURA / ARMORINE

([1]) Ú. v. EÚ L 24, 29.1.2004, s. 1 („nariadenie o fúziách“).
([2]) Ú. v. EÚ C 160, 5.5.2023, s. 1.

Pripomienky možno Komisii zaslať e-mailom alebo poštou. Použite tieto kontaktné údaje:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Poštová adresa:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË